



Αριθμός απόφασης: 4313/2006

ΤΟ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΕΦΕΤΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

Τμήμα 15ο Τριμελές

Αποτελούμενο από τους: Νικόλαο Σοϊλεντάκη, Πρόεδρο Εφετών Διοικητικών Δικαστηρίων, Μαρία Τσιρακάκη και Αγάπη Γαλενιανού-Χαλκιαδάκη-Εισηγήτρια, Εφέτες Διοικητικών Δικαστηρίων, και γραμματέα την Ελένη Παναγιώτου, δικαστική υπάλληλο,

συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 26 Σεπτεμβρίου 2006, για να δικάσει την από 12 Ιουνίου 2006 (αριθμ. καταχ. ΑΒΕΜ 217/13-6-2006) προσφυγή,

της Εταιρίας με την επωνυμία «Γ. ΠΕΡΕΝΤΙΔΗΣ – Σ. ΤΣΟΥΒΑΛΑΣ Ο.Ε.» με το διακριτικό τίτλο «EUROPÉANET», που εδρεύει στην Πεύκη Αττικής, στην Λεωφ. Ειρήνης 53 και εκπροσωπείται νόμιμα, η οποία παραστάθηκε με τον πληρεξούσιό της δικηγόρο Άγγελο Ταμβίσκο μαζί με το νόμιμο εκπρόσωπο της εταιρίας Γεράσιμο Περεντίδη,

κατά της Ανεξάρτητης Διοικητικής Αρχής με την επωνυμία «ΕΘΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ» (ΕΕΤΤ) που εδρεύει στο Μαρούσι Αττικής Λεωφ. Κηφισίας αρ. 60 και εκπροσωπείται νόμιμα, η οποία παραστάθηκε με την πληρεξούσιά της δικηγόρο Μαρία Κλειώ Λεβέντη που νομιμοποίησε τη δικηγόρο Μαριάννα Παπαδοπούλου.

Εξάλλου, άσκησαν παρέμβαση οι: 1) η ομόρρυθμη εταιρία με την επωνυμία « ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ Α. – ΤΟΥΛΚΑΡΙΔΗΣ Χ. Ο.Ε.», που εδρεύει στην Αγία Βαρβάρα Αττικής (οδός Τερψιθέας αρ. 18), 2) Γεώργιος Βαρδίκος, κάτοικος Περάματος Αττικής (οδός Τριπόλεως αρ. 11) και 3) η ομόρρυθμη εταιρία με την επωνυμία « Αντ. Ουμπαβίσιος – Ι. Φαραζούμης Ο.Ε.», που εδρεύει στην Καλλιθέα Αττικής (οδός Δαβάκη, αριθμ. 17), που παραστάθηκαν με τον πληρεξούσιό

τους δικηγόρο Ευάγγελο Μπούτλα ο οποίος νομιμοποίησε το δικηγόρο Λουκά Πελέκη.

Το Δικαστήριο, άκουσε τους διάδικους που ζήτησαν όσα αναφέρο-
νται στα πρακτικά.

μ ε λ έ τ η σ ε τη δικογραφία και
σ κ έ φ τ η κ ε σύμφωνα με το νόμο.

1. Επειδή, με την κρινόμενη προσφυγή, για την άσκηση της οποίας έχει κατατεθεί το νόμιμο παράβολο (986110 και 2268700 ειδικά έντυπα παρα-
βόλου σειράς Α) ζητείται παραδεκτώς η ακύρωση της 386/023/17-5-2006 από-
φασης της Εθνικής Επιτροπής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΕΕΤΤ), με
την οποία αποφασίσθηκε η διαγραφή του ονόματος χώρου domains.gr , που
είχε εκχωρηθεί στην προσφεύγουσα με την 309/2004 προγενέστερη απόφαση
της ΕΕΤΤ.

2. Επειδή, υπέρ του κύρους της προσβαλλόμενης πράξης άσκησαν
από κοινού πρόσθετη παρέμβαση η Ο.Ε. Προκοπίου – Τουλκαρίδης, ο Γεώρ-
γιος Βαρδίκος και η Ο.Ε. Αντ. Ουμπαβίσιος - Ι. Φαραζούμης, που διαθέτουν ε-
πιχειρήσεις με αντικείμενο την καταχώρηση ονομάτων χώρου (domain name),
μετά από καταγγελία των οποίων εξεδόθη η προσβαλλόμενη απόφαση της
ΕΕΤΤ. Αντίγραφο της παρέμβασης αυτής κοινοποιήθηκε στην προσφεύγουσα
στις 19/9/2006 (1063/19-9-2006 έκθεση επίδοσης της δικαστικής επιμελήτριας
στο Πρωτοδικείο Αθηνών Μαρίας Ντούπη) , ήτοι δεν τηρήθηκε η προβλεπόμενη
στο άρθρο 114 παρ. 2 διάταξη περί επίδοσεως της 30 τουλάχιστον ημέρες πριν
από τη συζήτηση (26/9/2006). Από τα πρακτικά της δημόσιας συνεδρίασης αυ-
τού του δικαστηρίου όμως κατά τη δικάσιμο της 26/9/2006 δεν προκύπτει ότι η
προς ην η επίδοση προσφεύγουσα αντέλεξε ως προς την ανωτέρω παράλειψη,
η οποία για το λόγο αυτό καλύπτεται, όπως προβλέπεται από το άρθρο 114
παρ. 2 εδ. 3 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας. Επομένως, η πρόσθετη αυτή
παρέμβαση θα εξετασθεί στην ουσία της, είναι δε απορριπτέος ως ουσία αβά-
σιμος, σύμφωνα με τα ανωτέρω, ο ισχυρισμός της προσφεύγουσας ότι η ίδια
αντέλεξε κατά τη συζήτηση.



3. Επειδή, στο άρθρο 6 παρ. 1 της Απόφασης της ΕΕΤΤ με αριθμό 268/73 (ΦΕΚ Β 1617/ 31.12.2002) και τίτλο « Κανονισμός Διαχείρισης και Εκχώρησης Ονομάτων Χώρου (Domain Names) με κατάληξη .gr.» ορίζονται τα εξής: «1.Ένα Όνομα Χώρου με κατάληξη .gr διαγράφεται οριστικά με Απόφαση της ΕΕΤΤ, η οποία κινείται αυτεπάγγελτα ή μετά από καταγγελία τρίτου, οσάκις συντρέχουν μια ή περισσότερες από τις εξής περιοριστικά οριζόμενες περιπτώσεις: α...β...γ. Αν συντρέχει λόγος που δεν θα επέτρεπε την εκχώρηση του συγκεκριμένου Ονόματος Χώρου με κατάληξη .gr σύμφωνα με το άρθρο 5 ανωτέρω» . Εξάλλου, στο άρθρο 5 παρ. 1 της ίδιας απόφασης προβλέπεται ότι : «Η ΕΕΤΤ απορρίπτει Αίτηση Εκχώρησης στις εξής, περιοριστικά οριζόμενες περιπτώσεις, που αποτελούν απόλυτους λόγους απόρριψης: α...β...γ. Αν το συγκεκριμένο Όνομα Χώρου με κατάληξη .gr συντίθεται από αλφαριθμητικά στοιχεία τα οποία συνθέτουν σημείο το οποίο στερείται διακριτικού χαρακτήρα ή είναι κοινόχρηστο ή είναι γεωγραφικός όρος που περιλαμβάνεται στο σχέδιο Καποδίστριας. Γεωγραφικός όρος που περιλαμβάνεται στο σχέδιο Καποδίστριας εκχωρείται μόνο στους αντίστοιχους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης ανεξάρτητα από τον τρόπο γραφής του με λατινικά στοιχεία. Ιδίως, δεν επιτρέπεται η εκχώρηση Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .gr που αποτελούν λέξεις κλειδιά στο Διαδίκτυο. Ενδεικτικά, αναφέρονται οι λέξεις www, email, καθώς και κωδικοί χωρών όπως αυτοί περιέχονται στη λίστα ISO 31661 του οργανισμού ISO. Σκοπός της διάταξης αυτής είναι η αποφυγή εκχώρησης αποκλειστικών δικαιωμάτων, η έκταση των οποίων δεν είναι ανάλογη με το σκοπό που δικαιολογεί την εκχώρησή τους επί Ονομάτων Χώρου με κατάληξη .gr, σύμφωνα με την παρούσα Απόφαση και ο περιορισμός των αποκλειστικών αυτών δικαιωμάτων στο απολύτως προσηκόν μέτρο για την εξυπηρέτηση του σκοπού που δικαιολογεί σύμφωνα με την παρούσα Απόφαση, την Εκχώρησή τους επί Ονομάτων Χώρου με κατάληξη gr.».

4. Επειδή, από τα στοιχεία της δικογραφίας της κρινόμενης υπόθεσης προκύπτουν τα εξής: Το όνομα χώρου domains.gr εκχωρήθηκε στην προσφεύγουσα, με την 306/9/16-2-2004 απόφαση της ΕΕΤΤ, μετά από την από 31/12/2003 αίτησή της. Με την από 5/12/2005 αίτησή τους στο Μονομελές



Πρωτοδικείο Αθηνών οι ήδη παρεμβαίνοντες ζήτησαν να ληφθούν ασφαλιστικά μέτρα κατά της ήδη προσφεύγουσας και να υποχρεωθεί αυτή να απενεργοποιήσει το πιο πάνω όνομα χώρου. Η αίτησή τους απορρίφθηκε με την 909/10-2-2006 απόφαση του Δικαστηρίου λόγω έλλειψης δικαιοδοσίας του. Στις 22-6-2005 και στις 23/6/2005 υποβλήθηκαν στην ΕΕΤΤ καταγγελίες των παρεμβαίνόντων και των: Μιχαήλ Βασιλείου, Νικολάου Αγγελοπούλου, Χ. Μπίθα και Α. Ντάτση, με αίτημα της διαγραφή του ως άνω ονόματος. Εν συνεχεία κλήθηκαν σε ακρόαση οι υπογράφωντες την καταγγελία και η προσφεύγουσα, κατόπιν δε εξεδόθη η προσβαλλόμενη απόφαση με την οποία διατάχθηκε η διαγραφή του ως άνω ονόματος domains.gr από το φορέα του, με την αιτιολογία ότι συνιστά λέξη κλειδί στο Διαδίκτυο. Στην αιτιολογία της προσβαλλόμενης απόφασης αναφέρονται τα εξής: «ο όρος domains φαίνεται να είναι άρρηκτα και αναπόσπαστα συνδεδεμένος στη συνείδηση του καταναλωτικού κοινού με το διαδίκτυο και συγκεκριμένα με την ονοματοδοσία στο διαδίκτυο. Ειδικότερα, έχει επικρατήσει να χρησιμοποιείται στην καθομιλουμένη ο όρος domains προκειμένου να γίνει αναφορά στα Ονόματα Χώρου και επομένως συνάγεται ότι ο όρος αυτός είναι εξαιρετικά δόκιμος στο διαδίκτυο. Στη διαπίστωση αυτή συντείνει και το γεγονός ότι η αναζήτηση μέσω γνωστής μηχανής αναζήτησης στον παγκόσμιο ιστό, ιστοσελίδων που περιέχουν τον όρο «domains» απέφερε 264.000.000 αποτελέσματα, επιβεβαιώνοντας το γεγονός ότι ο ως άνω όρος συνιστά λέξη κλειδί για το διαδίκτυο.». Με την κρινόμενη προσφυγή της κατά της ως άνω απόφασης η προσφεύγουσα υποστηρίζει, μεταξύ άλλων, ότι λέξη κλειδί θα αποτελούσε ο όρος domain name, μετάφραση του οποίου αποτελεί ο ελληνικός όρος «όνομα χώρου» και όχι η λέξη domains, η οποία μόνη της δεν σημαίνει κάτι. Ισχυρίζεται επί πλέον ότι υπάρχουν εταιρείες που εκμεταλλεύονται τα ονόματα χώρου domains.fr στη Γαλλία, domains.it στην Ιταλία, domains.es στην Ισπανία καθώς και domains.com, domains.net και ότι πρόσφατα εκχωρήθηκε σε ολλανδική εταιρεία η λέξη «domains.eu» ως όνομα χώρου. Προβάλλει ακόμα η προσφεύγουσα ότι η ΕΕΤΤ έχει εκχωρήσει τα ονόματα χώρου internet.gr, mail.gr, site.gr, website.gr και άλλα, τα οποία θα έπρεπε να θεωρηθούν λέξεις κλειδιά με την ίδια αιτιολογία. Εξάλλου οι παρεμβαίνοντες υποστηρίζουν, μεταξύ άλλων, ότι τα

M *[Signature]*



τελευταία ονόματα χώρου εκχωρήθηκαν από την ΕΕΤΤ πριν από την εφαρμογή του ισχύοντος Κανονισμού το 2002, προσκομίζουν δε στοιχεία ως προς την εκχώρησή τους πριν από το 2002 και ότι το νομικό πλαίσιο στις προαναφερόμενες ευρωπαϊκές χώρες είναι διαφορετικό από το ελληνικό.

5. Επειδή, προκειμένης διαγραφής ενός ονόματος χώρου ως λέξης-κλειδί, ορίζεται στην προαναφερόμενη διάταξη του Κανονισμού (σκέψη 2) ότι σκοπός αυτής είναι να μην εκχωρούνται αποκλειστικά δικαιώματα, η έκταση των οποίων δεν είναι ανάλογη με το σκοπό που δικαιολογεί την εκχώρησή τους. Στην ίδια διάταξη εξάλλου δεν περιέχεται ορισμός της έννοιας «λέξη κλειδί», αλλά ενδεικτικά παρατίθενται οι λέξεις *www* και *e-mail*. Κατά συνέπεια, η διαπίστωση της προσβαλλόμενης απόφασης για στενή σύνδεση του επίμαχου όρου «domains» με το διαδίκτυο και με την ονοματοδοσία σε αυτό καθώς και το μεγάλο πλήθος αποτελεσμάτων μετά από αναζήτηση του όρου αυτού στο διαδίκτυο, δεν αρκούν για το χαρακτηρισμό του όρου αυτού ως λέξης κλειδί στο διαδίκτυο, χαρακτηρισμός, ο οποίος είναι απαραίτητος προκειμένης διαγραφής του όρου, σύμφωνα με τα παραπάνω. Και τούτο, διότι από την προαναφερόμενη αιτιολογία δεν προκύπτει ότι με την εκχώρηση του επίμαχου ονόματος χώρου εκχωρούνται αποκλειστικά δικαιώματα στην προσφεύγουσα, η έκταση των οποίων είναι δυσανάλογη προς το σκοπό εκχωρήσεώς του. Περαιτέρω, από τα στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης προέκυψε ότι σε περίπτωση έρευνας του καταναλωτικού κοινού για καταχωρητή ονομάτων χώρου βάσει των λέξεων *domain name*, *domain*, *domains* κλπ, εμφανίζεται, τουλάχιστον σε έρευνα μέσω της μηχανής αναζήτησης *google*, τεράστιος αριθμός αποτελεσμάτων (όπως αναφέρεται και στην προσβαλλόμενη απόφαση άλλωστε). Επομένως μετά βεβαιότητα εξάγεται το συμπέρασμα ότι, σε περίπτωση επαναλειτουργίας του ονόματος χώρου της προσφεύγουσας, ο δικτυακός της τόπος δεν θα είναι το μοναδικό προκύπτον αποτέλεσμα σε σχετική έρευνα. Τέλος, είναι κοινώς γνωστό ότι οι χρήστες του διαδικτύου, ειδικά για επαγγελματικούς λόγους, όπως η καταχώρηση ονομάτων χώρου, έχουν ικανοποιητικό βαθμό ενημέρωσης και εμπειρίας στον τομέα αυτό και χρησιμοποιούν το διαδίκτυο, ακριβώς για να πραγματοποιήσουν την ευρύτερη δυνατή έρευνα. Κατά συνέπεια, είναι απίθανη

η παγίδευσή τους από μόνο το όνομα χώρου του επίδοξου προμηθευτή τους, δεδομένου ότι θα ερευνηθούν όλους τους δυνατούς καταχωρητές, τις τιμές τους κλπ. Επομένως, αφού δεν αποδείχθηκε η ιδιότητα του επίμαχου ονόματος ως λέξης-κλειδί στο διαδίκτυο, μη νομίμως διεγράφη το όνομα χώρου της προσφεύγουσας.

6. Επειδή, ενόψει των παραπάνω, η προσβαλλόμενη απόφαση πρέπει να ακυρωθεί, να γίνει δεκτή η προσφυγή της προσφεύγουσας, να απορριφθεί η πρόσθετη παρέμβαση των παρεμβαινουσών, να διαταχθεί η απόδοση του παραβόλου στην προσφεύγουσα και να συμψηφισθεί η δικαστική δαπάνη μεταξύ των διαδίκων, ενόψει των περιστάσεων (άρθρο 275 ΚΔΔ).

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ

Δέχεται την προσφυγή.

Ακυρώνει την 386/023/17-5-2006 απόφαση της Εθνικής Επιτροπής Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων.

Απορρίπτει την παρέμβαση.

Διατάσσει την απόδοση του παραβόλου στην προσφεύγουσα.

Συμψηφίζει τη δικαστική δαπάνη.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε στην Αθήνα στις 15 Οκτωβρίου 2006 και η απόφαση δημοσιεύθηκε στις 29 Δεκεμβρίου 2006 σε έκτακτη, δημόσια συνεδρίαση στο ακροατήριό του Δικαστηρίου, στην ίδια πόλη.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΟΪΛΕΝΤΑΚΗΣ

Η ΕΙΣΗΓΗΤΡΙΑ

ΑΓΑΠΗ ΓΑΛΕΝΙΑΝΟΥ-ΧΑΛΚΙΑΔΑΚΗ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΕΛΕΝΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ



κριβές φωτοτυπική
αντίγραφο
20.3.07...
Γραμματέας

ΕΛΕΝΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

A.B.